



إلى: البلدان الأعضاء في مجلس الإدارة
ومجلس الاستثمار البريدي
الاتحادات المحدودة التابعة للاتحاد
المراقبون في اجتماعات مجلس الإدارة
ومجلس الاستثمار البريدي:
- سائر البلدان الأعضاء في الاتحاد
- أعضاء اللجنة الاستشارية

المكتب الدولي
Weltpoststrasse 4
Case postale 312
3000 BERNE 15
SUISSE
T +41 31 350 31 11
F +41 31 350 31 10
www.upu.int

جهة الاتصال: السيد Sergej Nanba
الهاتف: +41 31 350 32 16
sergej.nanba@upu.int

برن، في 10 أكتوبر "تشرين الأول" 2014

الإحالة: 4570(DOT.PSFP)1132

الموضوع: إنشاء فريق "مقدمي خدمات الدفع البريدية"

حضرة السيّدة/السيد،

كُلفَ مجلس الاستثمار البريدي بموجب الحكم 21 C/2012، "باتخاذ أية قرارات واجراءات بغرض ضمان تنمية وإدارة فعاليتين لشبكة الاتحاد العالمية لخدمات الدفع الإلكتروني البريدية بناء على التجربة المكتسبة في مجال أنشطة تعاونية البريد العاجل الدولي وتعاونية الاتصالات المعلوماتية".

وقرّر المؤتمر الخامس والعشرون للاتحاد، ضمن إحدى استراتيجياته التي تحظى بالأولوية، إنشاء شبكة الاتحاد العالمية لخدمات الدفع الإلكتروني البريدية التي تقدّم قيمة مضافة للكثير من البلدان الأعضاء في الاتحاد وسكّانها ووضعها ضمن استراتيجياته التي تحظى بالأولوية. وبالنتيجة أصبح من الملحّ إنشاء هيكل ضمن الاتحاد يتولى إنشاء هذه الشبكة وتنسيق عدد من الأنشطة المحددة فيما بين مستخدميها.

وخدمات الدفع البريدية هي عموماً مربحة جداً وتساهم إلى حدّ بعيد في إيرادات المستثمرين المعينين. ومع استمرار تراجع حجم الخدمات التقليدية في مناطق كثيرة، أصبحت خدمات الدفع وغيرها من الخدمات المالية تؤدي دوراً أكثر أهمية في ضمان استدامة المستثمرين المعينين. وفي عدد كبير من البلدان، تتخطى مساهمة الخدمات المالية البريدية في إيرادات البريد نسبة 50٪، وتصل هذه النسبة في الكثير منها إلى أكثر من 70٪.

ويتعيّن إصلاح هيكل الإدارة الحالي لشبكة الاتحاد العالمية لخدمات الدفع الإلكتروني البريدية لأن أكثر من 70 مستثمراً بريدياً هم من مستخدميها، فهي لا تركز حالياً بصورة متواصلة على تنمية المنتجات والخدمات ولا تمنح هذه المسألة درجة التفاعل المطلوبة في بيئة سوق خدمات الدفع الشديدة التنافس والديناميكية.

وبناءً على طلب مجلس الاستثمار البريدي في دورتيه الثانية في عام 2013 والأولى في عام 2014، أعدّ البلدان الأعضاء في الفريق المخصص المعني بإنشاء فريق "مستخدمي خدمات الدفع البريدية" التابع للجنة 5 المنبثقة عن مجلس الاستثمار البريدي مجموعة المستندات المتعلقة بإنشاء فريق "مقدمي خدمات الدفع البريدية"، وذلك بالتعاون الوثيق مع عدد من البلدان الأعضاء من كلّ مناطق العالم والاتحاد البريدي الأمريكي

الإسباني والبرتغالي والمكتب الدولي. وستُعرض هذه المستندات على مجلس الاستثمار البريدي في دورته الثانية لعام 2014 تحت البند 7 وعلى اللجنة 1 التابعة لمجلس الإدارة للموافقة عليها. ووضع المكتب الدولي ضمن أولى أولوياته العمل ترجمة هذه المستندات ونشرها.

وأدعو كلّ البلدان الأعضاء في مجلس الاستثمار البريدي ومجلس الإدارة، والأعضاء المراقبين المعنيين أيضاً، إلى دراسة هذه المستندات المهمة خلال التحضير للمشاركة الفعّالة لوفودكم في دورة مجلس الاستثمار البريدي/مجلس الإدارة في أكتوبر "تشرين الأول" ونوفمبر "تشرين الثاني" من أجل اتخاذ قرار بشأن إنشاء فريق "مقدمي خدمات الدفع البريدية".

ونودّ التشديد على أهمية إطلاع المكتب الدولي وبرنامج الخدمات المالية البريدية، قبل 27 أكتوبر "تشرين الأول" 2014، على قرارات المستثمرين المعنيين النهائية أو المؤقتة بالانضمام إلى فريق "مقدمي خدمات الدفع البريدية" بواسطة النموذج الوارد في الملحق 2 المرفق بهذه الرسالة. ويمكنكم الاطلاع أيضاً على موجز / متعلق بإنشاء الفريق في الملحق 1.

وأودّ أيضاً الطلب إلى الاتحادات المحدودة أو توقّر التنسيق والدعم لهذه الخطوة الاستراتيجية المتمثلة بإنشاء فريق "مقدمي خدمات الدفع البريدية" الجديد.

وستُرسَل المستندات المتعلقة بهذه المسألة وستُنشر على الموقع الإلكتروني للاتحاد في أقرب وقت ممكن.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام والتقدير،،،

الأمين العام،

بشار عبد الرحمن حسين (Bishar A. Hussein)